

米山ナイトでのご挨拶  
元R I会長ビチャイ ラタクル氏  
2012年5月6日 ロイヤル オーキッド シェラトンホテルにて

理事長そしてご参加の皆様、

ロータリー米山記念奨学会の長い夢でありました、タイ米山学友会が創立されました。その直後の最初のお集まりであり、大変おめでたい時でございます。

長年の夢を現実なものにたどり着くまで、大変な努力、ご尽力をされました皆様方に心からお祝い申し上げます。

皆様ご存知のように、米山記念奨学会は、1952年12月、“日本ロータリーの父”米山梅吉氏の功績を記念して、東京ロータリークラブが国際奨学金事業を始めました。

そして、1954年9月、タイからの若者、ソムチャード ラタナチャタ君が奨学生第1号となりましたのは、運命だったのかも知れません。

その後、1967年7月、米山記念奨学会は、文部省から認可を得ました。

米山梅吉氏は、世界の平和と友情、そして国際理解と親善を深めていくことに永遠の夢もっていました。彼は、より強い精神力、勇気そして先見の目がありました。

確かなる夢、それは、日本在留の外国人留学生に対する、より高度教育への奨学金事業制度は、多国籍の留学生が一堂に集まる事も可能となります。また、聡明な男女の若者達は、日本での卒業後、母国に戻り、どのような地位や状況であろうとも、日本で学んだ事柄、米山奨学生の仲間また日本のロータリアンとの友情は、心にいつも残っています。まさに、その夢は、親睦、友愛関係、人の人との理解、協調性の促進であります。

この若者達は、真の日本の親善大使であります。彼らは私たちの将来です。母国のみでなく、世界への親善大使である事を期待いたします。

米山奨学生たちはわかっています。日本は、富士山、桜、地震国だけでない事。すき焼き、しゃぶしゃぶ、天ぷら、そして鉄板焼きのみでない事。日本は、規律正しく、礼儀正しく、

時間厳守である、正直そして勤勉な人たちが住んでいる国である事をわかっています。

世界の人達からの羨望でもある日本人の生き方は、現世代から次世代への伝統であります。

米山奨学生たちは、日本の素晴らしい伝統を学び取り入れ、自分たちの生活で、そして又、母国で、実践し役立っていくことでしょう。

タイ米山学友会設立そして皆様方の今日のご参加は、米山氏の長年の夢に向かっての第一歩でございます。しかしながら、その第一歩は大きな一歩です。今後もっと多くの若者達が集まり、タイ米山学友会の友愛、親睦が深まっていく事でしょう。

個人的では有りますが、尊敬する親友、米山記念奨学会理事長の板橋敏雄氏に、深く感謝申し上げます。板橋敏雄氏は、かなり前の事ですが、米山記念奨学会とわたくしとの関係の機会を与えてくださいました。

米山記念奨学会の事務所及び記念館を訪問し、尊敬する米山梅吉氏のお墓をお参りできたことは、大変光栄なこと였습니다。

皆様、わたくしは、タイ米山学友会設立に際し、微力ながら参加させて頂きました事を、大変誇りに思います。そして又、若者であるあなた方、米山奨学生の皆様を知り合えたことが、もっとはるかに喜びに満ちております。これからも、私たちの国の将来のため、友愛と親善促進に努められることを期待いたします。あなた方の示された素晴らしい道程に、次の世代が受け継いでいく事でしょう。

米山梅吉氏の思いは、今夜また一つ実現できました。

永久に、米山氏の夢が続くことを希望致します。

改めてもう一度、この素晴らしい記念すべき日に、皆様に敬意を表し、心からお祝いを申し上げます。

皆様のご多幸を祈念いたします。

以上

**Bhichai Rattakul's Address**  
**At the Yoneyama Night**  
**At the Royal Orchid Sheraton Hotel**  
**6 May, 2012**

Mr. Chairman, ladies and gentlemen,

This is a very auspicious occasion when all of us gather here for the first time to inaugurate the long dream of the Rotary Yoneyama Memorial Foundation to establish the Yoneyama Alumni in Thailand.

I wish to take this first opportunity to extend my heartfelt congratulations to those whose untiring efforts and hard work have brought this long dream to become a reality.

As you know, in order to honour a highly respectable legionary Rotarian in Japan in the person of Mr. Umekichi Yoneyama who is also known as the “Father of Japan’s Rotary”, the Rotary Club of Tokyo launched an international scholarship programme in December, 1952.

It was probably “fate” that has brought a Thai young man by the name *Somchard Ratanachata* to Japan in September, 1954 to take up the very first Yoneyama scholarship ever awarded to anyone.

But, it was not until July, 1967 that the Rotary Yoneyama Memorial Foundation was officially established under the law governed by the Ministry of Education.

Although, Mr. Umekichi Yoneyama had long gone his dream of a world brotherhood, a world of peace and international understanding continue to grow and grow. He had a vision to do what most people do not have the courage and determination to do so.

Indeed, Mr. Yoneyama had a dream...a dream that he hoped that through launching a programme that provide higher education for young men and women from abroad to study in Japan, he would be able to bring people of different nationalities together. And through these bright young men and women, after their graduation in Japan, would return to their homes, and whatever their status they hold, they will bring back what they have learned in Japan, and the friendship they have made with their fellow Yoneyama scholars and the Rotarians in Japan...thus laying a strong foundation for the promotion of friendship, goodwill and cooperation between people to people.

These young men and women are really the “Ambassadors of Goodwill” for Japan. They are the future and the hope of not only for their own countries, but for the world,

They realize that Japan is not only Mount Fuji, not only Sakura blossoms, not only a country with frequent earthquakes, and tsunami. Not only sukiyaki, shabu-shabu, tempura, or teppanyaki, but a land where people are most disciplined, polite in manner, very conscious with punctuality, honest and hardworking.

These are the Japanese ways of life...a heritage that has been handed down from generations to generations and envied by people around the world.

The Yoneyama scholars are able to observe and absorb this rich heritage, and are able to put into practice and apply what they deem good for their own personal life and their country.

Your presence here and the ability to establish a Yoneyama Alumni in Thailand is a small step towards what Mr. Umekichi Yoneyama dreamt so long ago, but it is a great leap, and an encouraging start that will pave the way for more young men and women to enter into the friendship and fellowship of the Yoneyama Alumni in Thailand.

On a personal basis, I am most thankful to my esteemed friend, the chairman of the Rotary Yoneyama Memorial Foundation in Japan, Mr. Toshio Itabashi who brought me into contact with the Yoneyama Foundation many years ago.

It has been my privilege to visit the Office of the Rotary Yoneyama Memorial Foundation in Japan, and above all to pay my homage and humble respect to Mr. Umekichi Yoneyama at the place where he was laid down to rest.

Ladies and gentlemen, while I am proud to have a very small part to play in the organization of the Yoneyama Alumni in Thailand, I am even more excited that this initiative has brought me into contact with all of you...young men and women who are Yoneyama scholars, all of whom I sincerely hope, will inspire the future generations of our country in promoting friendship and goodwill among those who will join your rank soon and follow the footsteps and the path you all have laid down so well.

The idea of Mr. Umekichi Yoneyama has witnessed another step forward tonight towards the realization of his dream!

I hope you will continue to keep his dream alive for years and years to come.

Once again I salute you and congratulate you for the endeavour you have put into making this event such a wonderful and memorable experience for everyone.

May God Bless you all!